



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-37(13)/14/MS

Warszawa, dnia 23 lipca 2014 r.

DECYZJA DNR-1/61/2014

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa bluzy dziewczęcej 4903, wprowadzonej na rynek przez przedsiębiorcę Przedsiębiorstwo Konfekcyjne „ATUT” J.H.J. GAŁEK sp. j. z siedzibą w Siedlcach, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorca usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez ten produkt i umarza postępowanie administracyjne.

Uzasadnienie

Pismem z dnia 21 lutego 2014 r. Łódzki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, zwanemu dalej „Prezesem UOKiK” bądź „organem nadzoru” protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi bluzy dziewczęcej 4903, wprowadzonej na rynek przez przedsiębiorcę Przedsiębiorstwo Konfekcyjne „ATUT” J.H.J. GAŁEK sp. j. z siedzibą w Siedlcach.

Bluza dziewczęca 4903 występowała w kolorze szarym i grafitowym i zapinana była na suwak ekspresowy. Zgodnie z deklaracją zawartą na etykiecie wykonana była w 88% z bawełny, a w 12% z elastanu. W dolnej części przodu bluzy naszyte były 2 kieszenie. Z przodu bluzy umieszczony był zgrzewany poprzeczny napis: „FUNTOWN ATUT”. Do pokroju szyi przedmiotowej bluzy wszyty był kaptur, który posiadał tunel, w który wciągnięty był

pomarańczowy sznurek ściąający. Jego swobodne końce zabezpieczono przed strzępieniem poprzez przeszycie ich nitką. Sznurek umożliwiał dopasowanie wielkości otworu kaptura do wielkości głowy użytkownika. Do bluzy dołączona była etykieta papierowa zawierająca następujące informacje z przodu: Atut Merita Collection, a z tyłu Atut since 1994, Made in Poland, Merite Collection, Bluza 4903, bawełna 88%, elastan 12%, kod EAN: 5906719249035, wzrost: 134, obwód klatki piersiowej: 68, jakość pierwsza, piktogramy dotyczące sposobu konserwacji, „*prać i prasować po lewej stronie. Wypłukać, odwirować lub wycisnąć. Suszyć w stanie rozwieszonym. Nie chlorować*”, oraz dane przedsiębiorcy: „*Przedsiębiorstwo Konfekcyjne ATUT J.H.J. GAŁEK sp. j., ul. Starzyńskiego 3, Siedlce; tel/fax +48 25 632-43-73*”. Wewnątrz bluzy wszyto materiałową wszywkę zawierającą z jednej strony następujące informacje: Merita, ATUT, a z drugiej skład surowcowy oraz piktogramy dotyczące sposobu konserwacji. Bluza dostępna była w rozmiarze 134 cm, co oznacza, że była przeznaczona dla małych dzieci w rozumieniu pkt 2.1 normy PN-EN 14682:2009P *Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej – Sznurki i sznurki ściąające w odzieży dziecięcej – Specyfikacja*, zwanej dalej „normą”, zgodnie z którym za małe dziecko uważa się dziecko w wieku od urodzenia do 7 roku życia, co uwzględnia wszystkie dzieci o wzroście do 134 cm włącznie.

W trakcie kontroli w sklepie z artykułami dziecięcymi w Skierniewicach przy ul. Joachima Lelewela 7 należącym do przedsiębiorców Alicji Kowalskiej i Artura Kowalskiego prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą P.H. J&A Alicja Kowalska, Artur Kowalski w formie spółki cywilnej w Skierniewicach, inspektorzy reprezentujący Łódzkiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”, posiłkując się postanowieniami normy, poddali ww. bluzy ocenie bezpieczeństwa oraz badaniom organoleptycznym.

W wyniku przeprowadzonych badań organoleptycznych inspektorzy Inspekcji Handlowej stwierdzili, iż produkt może stwarzać zagrożenie dla użytkowników z uwagi na zastosowanie sznurka ściąającego przy kapturze, co stanowi naruszenie wymagania określonego w pkt 3.2.1 normy, zgodnie z którym ubrania przeznaczone dla małych dzieci nie powinny być projektowane, produkowane, ani dostarczane ze sznurkami ściąającymi, sznurami funkcyjnymi lub dekoracyjnymi przy kapturze i na elementach osłaniających szyję.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie w tej sprawie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r.

poz. 267 oraz z 2014 r. poz. 183), pismem z dnia 14 marca 2014 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę Przedsiębiorstwo Konfekcyjne „ATUT” J.H.J. GAŁEK sp. j. z siedzibą w Siedlcach, zwanego dalej „Przedsiębiorcą” lub „stroną postępowania”, o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa bluzy dziewczęcej 4903. Ponadto w drodze postanowienia z dnia 17 marca 2014 r., wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania powyższego postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez bluzę dziewczęcą 4903. Organ nadzoru poinformował stronę postępowania, iż w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez kwestionowane bluzy niezbędne jest podjęcie natychmiastowych działań zarówno w stosunku do produktów, które nie zostały wprowadzone na rynek, jak i do produktów już wprowadzonych na rynek. W opinii Prezesa UOKiK, z uwagi na zagrożenia stwarzane przez produkt, takimi działaniami powinny być: odebranie od dystrybutorów produktów będących przedmiotem postępowania lub uzyskanie ich oświadczeń o nieposiadaniu kwestionowanych bluz na stanie magazynowym, a także podjęcie działań naprawczych zmierzających do wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez te produkty polegające na trwałym wyeliminowaniu sznurków ściągających przy kapturze tak aby produkt był zgodny z wymaganiami określonymi w pkt. 3.2.1 normy. Strona postępowania mogła również zaproponować inny sposób wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez produkt będący przedmiotem postępowania pod warunkiem, że sposób ten zostałby zaakceptowany przez Prezesa UOKiK. Jednocześnie, organ nadzoru wezwał stronę postępowania do określenia liczby kwestionowanych produktów wprowadzonych na rynek, wskazania okresu, w jakim były one wprowadzane do obrotu oraz dostarczenia pełnej listy dystrybutorów przedmiotowych bluz. Dodatkowo, organ nadzoru zwrócił się z prośbą o określenie roli, jaką pełni strona postępowania w obrocie kwestionowanym produktem oraz czy otrzymała reklamacje bądź skargi z nim związane.

W odpowiedzi, pismem z dnia 2 kwietnia 2014 r. strona postępowania poinformowała, że bluza dziewczęca 4903 produkowana jest w rozmiarach 128, 134, 140, i 146 cm i w związku z otrzymanym postanowieniem Prezesa UOKiK wstrzymała sprzedaż bluz dziewczęcych 4903 i zaproponowała działania naprawcze polegające na wyeliminowaniu niezgodności poprzez usunięcie sznurka znajdującego się przy kapturze we wszystkich bluzach w rozmiarze 128 oraz 134. Poinformowała również że otwory po sznurku ściągającym są zabezpieczone trwale oczkami ozdobnymi i w jej opinii nie ma potrzeby dodatkowo ich zabezpieczać. Przedsiębiorca do pisma dołączył dwa zdjęcia pokazujące

sposób wykonania działań naprawczych w produkcji oraz listę czternastu dystrybutorów, którzy dokonali zakupu bluz dziewczęcych 4903 w rozmiarach 128 i 134 cm.

Pismem z dnia 24 kwietnia 2014 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że aby działania opisane we wcześniejszym piśmie można było uznać za wystarczające, należy podjąć dalsze działania naprawcze polegające na zabezpieczeniu wejść do tunelu pozostałych po wyciągnięciu sznurka ściągającego, w taki sposób, aby uniemożliwić użytkownikowi jego ponowne wciągnięcie, np.: poprzez przeszycie w kilku miejscach ozdobną nitką tunelu, bądź naszytciem aplikacji, które zakrywałyby metalowe otwory, uniemożliwiając tym samym użytkownikowi ponowne wciągnięcie sznurka ściągającego. Prezes UOKiK, uzyskawszy od strony postępowania informacje, że przedmiotowe bluzy występują także w rozmiarach powyżej 134 cm poinformowała ją, że działania naprawcze należy podjąć również w stosunku do tych bluz, zgodnie bowiem z wymaganiami określonymi w pkt 3.3.1 normy sznurki ściągające występujące w ubraniach przeznaczonych dla dzieci starszych i młodzieży – co zgodnie z pkt. 2.2 normy uwzględnia wszystkich chłopców o wzroście od 134 cm do 182 cm i dziewczęta od 134 cm do 176 cm - nie powinny mieć swobodnych końców. Ponadto Prezes UOKiK ponownie poprosił o informacje, o które zwracał się w postanowieniu z dnia 17 marca 2014 r.

W odpowiedzi, pismem z dnia 6 maja 2014 r. strona postępowania poinformowała, że jest producentem przedmiotowych bluz, które wprowadzała na rynek w okresie od sierpnia 2013 r. do lutego 2014 r., a także że przystąpiła do usunięcia nieprawidłowości w bluzach dziewczęcych 4903 we wszystkich rozmiarach polegające na wyciągnięciu sznurka ściągającego znajdującego się przy kapturze z jednoczesnym obszyciem wokół otworów, które skutecznie uniemożliwi ponowne wciągnięcie sznurka i jako dowód przedstawiła zdjęcia bluzy pokazujące obszyte metalowe oczka. Strona postępowania poinformowała również swoich czterdziestu dwóch odbiorców o konieczności zwrócenia bluz będących przedmiotem niniejszego postępowania w celu ich naprawienia i zwróciła się do Prezesa UOKiK o jednomiesięczny termin na wykonanie opisanych powyżej działań. Do pisma dołączyła wykaz dystrybutorów bluzy dziewczęcej 4903, pismo jakie miała do nich skierować wraz ze wzorem oświadczenia zobowiązującego dystrybutorów do odesłania przedmiotowych bluz.

W związku z deklaracją strony postępowania o zamiarze podjęcia ww. działań Prezes UOKiK zaakceptował je i przychylił się do prośby o wydłużenie terminu do dnia 6 czerwca 2014 r. na przedstawienie dowodów w postaci faktur korygujących bądź oświadczeń dystrybutorów o nie posiadaniu produktów będących przedmiotem postępowania oraz

dowodów świadczących o wykonaniu krawieckich modyfikacji bluz będących przedmiotem niniejszego postępowania.

W odpowiedzi, strona postępowania w piśmie z dnia 30 czerwca 2014 r. poinformowała, iż zakończyła proces eliminowania zagrożeń stwarzanych przez bluzy dziewczęce 4903 i w załączeniu przekazała całą dokumentację w postaci oświadczeń od czterdziestu dwóch dystrybutorów informujących od dokonanych zwrotach bądź nie posiadaniu na stanie magazynowym ww. bluz. Jednocześnie poinformowała, iż w przyszłości doloży wszelkich starań, aby produkty przez nią wytwarzane były zgodne z obowiązującymi przepisami prawa.

Pismem z dnia 4 lipca 2014 r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o ponowne przekazanie wskazanych w piśmie dwudziestu sześciu oświadczeń dystrybutorów uzupełnionych zgodnie z art. 22 a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, gdyż przekazane zostały jako kserokopie nie potwierdzone za zgodność z oryginałem. Ponadto, Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie dowodów podjęcia działań naprawczych zgodnie z przedstawioną deklaracją w piśmie z dnia 6 maja 2014 r., w stosunku do odebranych od dystrybutorów bluz będących przedmiotem postępowania. Prezes UOKiK poinformował również stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów oraz zgłoszonych żądań.

W odpowiedzi w piśmie z dnia 14 lipca 2014 r. strona postępowania poinformowała, że wykonała działania naprawcze we własnym zakresie, a ponadto przekazała oryginalne dokumenty poświadczające dokonane zwroty bluzy będącej przedmiotem niniejszego postępowania.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca Przedsiębiorstwo Konfekcyjne „ATUT” J.H.J. GAŁEK sp. j. z siedzibą w Siedlcach wprowadził bluzę dziewczęcą 4903 na rynek polski, a zatem jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z tym przepisem, za producenta uznaje się przedsiębiorcę prowadzącego działalność polegającą na wytwarzaniu produktu albo każdą inną osobę, która występuje jako wytwórca, umieszczając na produkcie bądź do niego dołączając swoje nazwisko, nazwę, znak towarowy bądź inne odróżniające oznaczenie. Na kartonowej etykiecie dołączonej do bluzy dziewczęcej 4903 umieszczono informację z danymi ww. przedsiębiorcy: „*Przedsiębiorstwo Konfekcyjne ATUT J.H.J. GAŁEK sp. j., ul. Starzyńskiego 3, Siedlce; tel/fax +48 25 632-43-73*”. W związku z

powyższym, Prezes UOKiK uznał tego przedsiębiorcę za producenta w rozumieniu wskazanego wyżej przepisu, a w toku postępowania zostało to również poświadczony złożonym przez Przedsiębiorcę oświadczeniem.

Zgodnie z art. 10 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne.

Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym użytkowaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, nie jest produktem bezpiecznym.

Zgodnie z art. 6 ust. 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, domniemywa się, że produkt spełniający wymagania wynikające z norm krajowych państw członkowskich Unii Europejskiej, będących transpozycją norm europejskich uznanych przez Komisję Europejską za zgodne z przepisami dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów, do których odniesienia Komisja Europejska opublikowała w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, jest produktem bezpiecznym w zakresie wymagań objętych tymi normami. Jako że norma PN-EN 14682:2009P „*Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej - Sznury i sznurki ściąające w odzieży dziecięcej. Specyfikacja*” jest wyżej opisanym rodzajem normy, Prezes UOKiK dokonał oceny bezpieczeństwa bluz dziewczęce 4903 z uwzględnieniem określonych w niej wymagań.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Inspekcji Handlowej wykazały, że przy kapturze bluzy dziewczęcej 4903 zastosowano sznurek ściąający, co stanowi naruszenie wymagania określonego w pkt 3.2.1 normy, zgodnie z którym ubrania przeznaczone dla małych dzieci nie powinny być projektowane, produkowane ani dostarczane ze sznurkami ściąającymi, sznurami funkcyjnymi lub dekoracyjnymi przy kapturze i na elementach osłaniających szyję. Następnie w toku postępowania ustalono, iż przedmiotowe bluzy produkowane były również w rozmiarach powyżej 134 cm (tj.: 140 i 146 cm), a więc dla dzieci starszych, za które zgodnie z pkt. 2.2 normy uważa się wszystkich chłopców o wzroście od 134 cm do 182 cm i dziewczęta od 134 cm do 176 cm. W przypadku dzieci starszych zgodnie z wymaganiami określonymi w pkt. 3.3.1 normy sznurki w kapturze nie powinny mieć swobodnych końców. Powyższe nieprawidłowości dotyczące bluzy

dziewczęcej 4903, biorąc pod uwagę typową dla dzieci aktywność, mogą być przyczyną podduszenia albo uduszenia dziecka wskutek zaczepienia, zaplątania lub wkręcenia sznurka ściągającego o element wyposażenia placu zabaw dla dzieci lub poruszającego się obiektu np.: roweru, karuzeli bądź drzwi autobusu.

Mając to na uwadze, Prezes UOKiK stwierdził, iż produkt będący przedmiotem niniejszego postępowania nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, a stwierdzone nieprawidłowości mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia i życia małych konsumentów. Strona postępowania nie kwestionował tej oceny, nie przedstawiła też żadnych dowodów, które świadczyłyby o tym, że wprowadzona przez nią na rynek bluza dziewczęca 4903 jest bezpieczna.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, organ nadzoru wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli producent usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez produkt.

W toku prowadzonego przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego przedsiębiorca Przedsiębiorstwo Konfekcyjne „ATUT” J.H.J. GAŁEK sp. j. z siedzibą w Siedlcach, podjął współpracę mającą na celu wyeliminowanie przyczyn zagrożeń stwarzanych przez bluzę dziewczęcą 4903 i przekazał do akceptacji Prezesa UOKiK instrukcję fotograficzną, według której miał zostać naprawiony produkt tak, aby spełniał wymagania bezpieczeństwa i nie stwarzał zagrożeń. Działania te polegały na usunięciu sznurka ściągającego znajdującego się przy kapturze z jednoczesnym obszyciem otworów do tunelu uniemożliwiając w ten sposób ponowne wprowadzenie sznurka ściągającego przez konsumenta. Jednocześnie, w toku postępowania strona poinformowała, że zwróciła się do dystrybutorów produktu o sprawdzenie czy posiadają na stanie magazynowym przedmiotowe bluzy we wszystkich dostępnych rozmiarach i jeśli tak to o zwrócenie ich w celu dokonania ich naprawy. Działania dokonane przez stronę postępowania potwierdzone zostały przez przekazane przez nią oświadczenia od wszystkich dystrybutorów poświadczające dokonane zwroty bądź informujące o nie posiadaniu już produktu. Zważywszy na to, że strona postępowania zawodowo zajmuje się produkcją odzieży dziecięcej, Prezes UOKiK uznał za wiarygodną informację strony, iż po wyciągnięciu sznurka ściągającego dokonała ona obszycia wejść do tunelu w zwróconych bluzach dziewczęcych 4903 w taki sposób jaki przekazała na załączonych zdjęciach.

Dokonując analizy materiału dowodowego zgromadzonego w toku niniejszego postępowania w sprawie ogólnego bezpieczeństwa bluzy dziewczęcej 4903 Prezes UOKiK uznał, iż jest on wiarygodny i wystarczający do uznania, że strona postępowania –

przedsiębiorca Przedsiębiorstwo Konfekcyjne „ATUT” J.H.J. GAŁEK sp. j. z siedzibą w Siedlcach - wyeliminowała zagrożenia stwarzane przez produkt będący jego przedmiotem.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, Nr 99, poz. 660, Nr 171, poz. 1206, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, Nr 223, poz. 1505, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 157, poz. 1241, z 2011 r. Nr 34, poz. 173) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
DYREKTOR
Departamentu Nadzoru Rynku

Anna Mazurak

Otrzymuje:

1. Przedsiębiorstwo Konfekcyjne „ATUT” J.H.J. GAŁEK sp. j.
ul. Starzyńskiego 3, 08-102 Siedlce

2. a/a